



## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

#### 1.1 Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums : Disbofein 332 Spachtel

#### 1.2 Vielas vai maisījuma apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot, attiecīgi

Vielas/maisījuma lietošanas  
veids : Špakteļmasa

Ieteicamie lietošanas  
ierobežojumi : atbilstoši pielietojot – nav

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmums : SIA DAW Baltica  
Mellužu 17-2  
1067 Rīga

Tālrunis : +37167500072

Telefakss : +37167440660

E-pasta adrese : info@daw.lv

Atbildīgā/izsniedzēja persona

#### **Ražotājs:**

Uzņēmums : DAW SE  
Roßdörfer Straße 50  
64372 Ober-Ramstadt

Tālrunis : +496154710

Telefakss: : +49615471222

#### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Tālruņa numurs, kur zvanīt  
ārkārtas situācijās 1 : Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112  
Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas  
centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079; strādā 24 h  
diennaktī. Tāl. 67042473

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

## 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

#### Klasifikācija (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Ādas kairinājums, 2. kategorija

H315: Kairina ādu.

Nopietni acu bojājumi, 1. kategorija

H318: Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Toksiska ietekme uz ūpašu mērķorgānu - vienreizēja iedarbība, 3. kategorija

H335: Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

#### Klasifikācija (67/548/EEK, 1999/45/EK)

Kairinošs

R41: Nopietnu bojājumu draudi acīm.

R37/38: Kairina elpošanas sistēmu un ādu.

### 2.2 Etiķetes elementi

#### Marķēšana (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Bīstamības pictogrammas :



Signālvārds : Draudi

Bīstamības apzīmējumi :

H315  
H318  
H335

Kairina ādu.  
Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

Drošības prasību  
apzīmējumi :

#### Novēršana:

P260  
P262

Neieelpot putekļus vai dūmus.  
Nepieļaut nokļūšanu acīs, uz ādas vai uz drēbēm.

P281

Izmantot personisko aizsargaprīkojumu atbilstoši prasībām.

#### Rīcība:

P305 + P351 + P338

SASKARĒ AR ACĪM: uzmanīgi izskalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.

P313

Lūdziet palīdzību medicīnai.

P301 + P330 + P331

NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: izskalojiet muti. NEIZRAISĪT vemšanu.

Bīstamās sastāvdaļas, kuras jānorāda etiķetē:

Zement

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

### Papildus marķējums:

#### Marķējums saskaņā ar EK direktīvu: 1999/45/EK

Bīstamības simboli :



Kairinošs

Vielas iedarbības  
raksturojums (R frāze(-s))

: R41  
R37/38

Nopietnu bojājumu draudi acīm.  
Kairina elpošanas sistēmu un ādu.

Drošības prasību  
apzīmējumi (S frāze(-s))

: S 2  
S22  
S24/25  
S26  
  
S37/39  
  
S46

Sargāt no bērniem.  
Izvairīties no putekļu ieelpošanas.  
Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.  
Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar  
lielu daudzumu ūdens un meklēt  
medicīnisku palīdzību.  
Izmantot aizsargcimdus un acu vai sejas  
aizsargu.  
Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku  
palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā  
marķējumu.

Izņēmuma marķējums  
īpašiem maisījumiem

: Tikai profesionāliem lietotājiem.

### 2.3 Citi apdraudējumi

Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

## 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.2 Maisījumi

#### Bīstamās sastāvdaļas

Ķīmiskais nosaukums	CAS Nr. EC Nr. Reģistrācijas numurs	Klasifikācija (67/548/EEK)	Klasifikācija (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)	Koncentrācija (%)
Zement	65997-15-1 266-043-4	Xi; R37 Xi; R41 Xi; R38	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318 STOT SE3; H335	>= 20 - < 30
	270-659-9 01-2119486767-	Xi; R37 Xi; R41 Xi; R38	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318 STOT SE3; H335	>= 10 - < 20

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

	17-XXXX			
--	---------	--	--	--

Saīsinājumu paskaidrojumam skatīt 16. pozīciju.

### 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Vispārīgi ieteikumi : Pārvietot ārpus bīstamās zonas.  
Nav bīstamības, kam būtu nepieciešami pirmās palīdzības pasākumi.
- Ja ieelpots : Ja ieelpots, pārvietot personu svaigā gaisā.  
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.
- Ja nokļūst uz ādas : Nekavējoties nomazgāt ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens,  
novelkot visu piesārņoto apģērbu un apavus.  
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.
- Ja nokļūst acīs : Nejaušas saskares ar acīm gadījumā izņemt kontaktlēcas un  
nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens, arī zem acu  
plakstiņiem, vismaz 15 minūtes.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

- Simptomi : Informācija nav pieejama.
- Riski : Informācija nav pieejama.

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

- Ārstēšana : Informācija nav pieejama.

### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

- Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Nedegošs.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Nav piemērojams

#### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Īpaša bīstamība ugunsdzēsšanas laikā : Neļaut ugunsdzēsšanā lietotajam ūdenim nokļūt kanalizācijā  
vai ūdenstīpēs.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpašas ugunsdzēsēju aizsargierīces : Ugunsgrēka gadījumā lietot elpošanas aparātu.

Papildinformācija : Produkts pats par sevi nedeg.

## 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Individuālie drošības pasākumi : Izvairīties no putekļu veidošanās.  
Nodrošināt adekvātu ventilāciju.  
Aizsardzības pasākumi uzskaitīti 7. un 8. punktos.  
Ar izlietoto materiālu rīkoties, kā aprakstīts punktā "Iespējamie utilizācijas veidi".

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Vides drošības pasākumi : Neļaut produktam nonākt kanalizācijā.  
Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

### 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākšanas metodes : Novērst putekļu veidošanos un savākt mehāniski.  
Collect spilled product while avoiding dust formation and dispose of it as described in Section 13.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Papildu informācijai skatīt drošības datu lapas 8 & 13. pozīciju.

## 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Ieteikumi drošām darbībām : Izvairīties no putekļu veidošanās.  
Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.  
Arī atšķaidīti cementu saturoši produkti var izraisīt kairinājumus.

Ieteikumi aizsardzībai pret ugunsgrēku un sprādzienu : Nav piemērojams Produkts nav uzliesmojošs.

Higiēnas pasākumi : Izvairīties no saskares ar ādu un acīm. Glabāt prom no ēdiena un dzēriena.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem : Uzglabāt oriģinālajā konteinerā. Glabāt susā, vēsā vietā. Ievērot marķējuma brīdinājumus.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

Ieteikumi parastai uzglabāšanai : Glabāt prom no ēdiena un dzēriena. Nekad uzglabāšanas laikā neļaut produktam nonākt saskarē ar ūdeni. Neuzglabāt skābju tuvumā.

Citas ziņas : Īdeņainām cementa nogulsnēm ir sārmaina iedarbība.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Specifisks(i) lietošanas veids(i) : Ievērot ražotāja tehniskās informācijas.

## 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### 8.1 Pārvaldības parametri

#### Pieļaujamās ekspozīcijas ierobežojums darba vietā

Sastāvdaļas	CAS Nr.	Vērtības tips (Ekspozīcijas veids)	Pārvaldības parametri	Bāze
Zement	65997-15-1	AER 8 st	6 mg/m <sup>3</sup>	LV OEL

### 8.2 Iedarbības pārvaldība

#### Inženiertehniskie pasākumi

Darbības veikt tikai vietā, kas aprīkota ar vietēju nosūci (vai citu piemērotu nosūci).

#### Personāla aizsardzības līdzekļi

Acu aizsardzība : Acu mazgājamā pudele ar tīru ūdeni  
Cieši pieguļošas drošības aizsargbrilles

#### Roku aizsardzība

Materiāls : Nitrilgumija  
izturības ilgumu : 240 min  
Cimdu biezums : 0,4 mm

Piezīmes : Pirms cimdu novilkšanas tos notīrīt ar ziepēm un ūdeni. Valkāt piemērotus cimdus, kas testēti pēc EN374.

Ādas un ķermeņa aizsardzība : Putekļu necaurlaidīgs aizsargtērps  
Izvēlēties ķermeņa aizsardzību atbilstoši bīstamās vielas daudzumam un koncentrācijai darba vietā.

Elpošanas aizsardzība : Putekļu vai aerosola veidošanās gadījumā lietot respiratoru ar apstiprinātu filtru.  
Parasti nav nepieciešams elpceļu aizsargaprīkojums.

Parasti nav nepieciešams elpceļu aizsargaprīkojums.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

Aizsardzības pasākumi :

### Vides riska pārvaldība

Vispārīgi ieteikumi : **Neļaut produktam nonākt kanalizācijā.  
Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju,  
paziņot par to atbildīgajām iestādēm.**

## 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām

Izskats : pulveris

Krāsa : Dati nav pieejami

Smarža : Īpatnēja

Smaržas sliekšnis : Nav piemērojams

pH : 11,0

Kušanas punkts/kušanas diapazons : nav noteikts

Viršanas punkts / viršanas temperatūras diapazons : > 999 °C

Uzliesmošanas temperatūra : Nav piemērojams

Iztvaikošanas ātrums : Nav piemērojams

Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm) : Produkts nav uzliesmojošs.

Augšējā sprādzienbīstamības robeža : Nav piemērojams

Apakšējā sprādzienbīstamības robeža : Nav piemērojams

Tvaika spiediens : nav noteikts

Relatīvais tvaiku blīvums : Nav piemērojams

Relatīvais blīvums : Dati nav pieejami

Šķīdība  
Šķīdība ūdenī : nešķīstošs

Sadalījuma koeficients: n- : nav noteikts

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

oktanols/ūdens

Termiskā sadalīšanās : Nav piemērojams

Plūšanas laiks : Nav piemērojams

Sprādzienbīstamība : Nav piemērojams

Oksidēšanas īpašības : Dati nav pieejami

### 9.2 Cita informācija

Dati nav pieejami

## 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Šī informācija nav pieejama.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Šī informācija nav pieejama.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamās reakcijas : Nav zināma bīstama reakcija normālos lietošanas apstākļos.

### 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Apstākļi, no kuriem jāvairās : Ekspozīcija gaisā vai mitrumā ilgākā laikā.

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Materiāli, no kā jāizvairās : Skābes  
mitrs gaiss un ūdens  
Amonija sāļi

### 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Bīstami sadalīšanās produkti : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

#### Akūta toksicitāte

##### Produkts:

Akūta perorāla toksicitāte : Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.

Akūta ieelpas toksicitāte : Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.



# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

---

Akūta dermāla toksicitāte :  
Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.

Akūts toksiskums (citi :  
uzņemšanas veidi) Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.

### Kodīgums/kairinājums ādai

**Produkts:**

Piezīmes: Var izraisīt ādas kairinājumu un/vai dermatītu.

### Nopietns acu bojājums/kairinājums

**Produkts:**

Piezīmes: Var izraisīt neatgriezeniskus acu bojājumus.

### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

**Produkts:**

Piezīmes: Dati nav pieejami

### Mikroorganismu šūnu mutācija

Dati nav pieejami

### Kancerogēnums

Dati nav pieejami

### Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

Dati nav pieejami

### Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

Dati nav pieejami

### Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība

Dati nav pieejami

### Bīstamība ieelpojot

Dati nav pieejami

### Papildinformācija

**Produkts:**

Piezīmes: Var izraisīt elpošanas trakta kairinājumu., Var izraisīt gļotādu kairinājumu.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

---

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksicitāte

**Produkts:**

Toksiskums attiecībā uz zivīm : Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem : Piezīmes: Nav pieejami dati par pašu produktu.

### 12.2 Noturība un spēja noārdīties

**Produkts:**

Bionoārdīšanās : Piezīmes: Dati nav pieejami

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

**Produkts:**

Bioakumulācija : Piezīmes: Dati nav pieejami

### 12.4 Mobilitāte augsnē

**Produkts:**

Mobilitāte : Piezīmes: Dati nav pieejami

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

**Produkts:**

Novērtējums : Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB)..

### 12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes

**Produkts:**

Papildus ekoloģiskā informācija : Piezīmes: Nav pieejami dati par šo produktu.

---

## 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts : Pēc koncentrēšanas var novietot izgāztuvē, ja atbilst vietējiem noteikumiem.

---

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

Piesārņotais iepakojums : Tukšos konteinerus nogādāt apstiprinātā atkritumu novietnē pārstrādei vai iznīcināšanai.

### 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

#### 14.1 ANO numurs

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.2 ANO sūtīšanas nosaukums

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.4 Iepakojuma grupa

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.5 Vides apdraudējumi

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Piezīmes : skat. sadaļas 6-8

#### 14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam.

Piezīmes : Nav piemērojams

### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

#### 15.1 Drošības, veselības joma un vides noteikumi/ normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Ugunsbīstamības klase : Nav piemērojams

Gaistoši organiskie savienojumi : Direktīva 2004/42/EK  
0 %  
< 1 g/l

#### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Ķīmiskās drošības novērtējums nav nepieciešams šai vielai.

### 16. IEDAĻA. Cita informācija

#### R frāžu pilns teksts

R37 : Kairina elpošanas sistēmu.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006, (EK) Nr. 453/2010

## Disbofein 332 Spachtel

Versija 1.0

Pārskatīšanas datums  
28.08.2015

Izdrukas datums 31.08.2015

R38 : Kairina ādu.  
R41 : Nopietnu bojājumu draudi acīm.

### H formulējumu pilns teksts

H315 : Kairina ādu.  
H318 : Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
H335 : Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

### Citu saīsinājumu pilns teksts

Eye Dam. : Nopietni acu bojājumi  
Skin Irrit. : Ādas kairinājums  
STOT SE : Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu - vienreizēja iedarbība

### Papildinformācija

Informācija, kas sniegta šajā drošības datu lapā, ir pareiza, ņemot vērā visas mums pieejamās zināšanas, informāciju un pārlicību tās publicēšanas datumā. Sniegtā informācija ir paredzēta tikai kā vadlīnijas drošām darbībām, lietošanai, apstrādei, uzglab

### REACH un GHS/CLP informācija

Ar REACH (EG Nr. 1907/2006) un GHS/CLP regulu (EG Nr. 1272/2008) noteiktās normatīvo prasību izmaiņas mēs īstenojam atbilstoši mūsu likumiskajām saistībām. Mēs aktualizēsim un pielāgosim mūsu drošības datu lapas atbilstoši mūsu rīcībā esošai informācijai, ko saņemam no saviem piegādātājiem. Kā ierasts, informēsim Jūs par šīm izmaiņām.

Attiecībā uz REACH vēlamies norādīt, ka DAW kā izejmateriālu lietotājs reģistrācijas neveic savā vārdā, bet gan balstās uz savu piegādātāju sniegto informāciju. Pēc nepieciešamās informācijas saņemšanas mēs atbilstoši pielāgosim mūsu drošības datu lapas. Atkarībā no saņemto izejvielu reģistrēšanas termiņiem tas var tikt veikts pārejas perioda laikā no 01.12.2010. līdz 01.06.2018.

Drošības datu lapu maisījumiem pielāgošanai GHS/CLP regulai ir spēkā pārejas periods līdz 01.06.2015. Šajā pārejas periodā mēs pielāgosim mūsu drošības datu lapas atbilstoši saņemtajai nepieciešamajai informācijai no mūsu piegādātājiem.